



دليل المستخدم

© Copyright 2019 HP Development Company,  
L.P.

إن المعلومات الواردة في هذا الدليل عرضة للتغيير دون إشعار مسبق. إن الضمانات الخاصة بمنتجات HP وخدماتها هي فقط تلك المعلن عنها بشكل واضح ضمن بنود الضمان الذي يصاحب مثل هذه المنتجات والخدمات. ويجب عدم اعتبار أي مما ورد هنا على أنه بمثابة ضمان إضافي. تخلي شركة HP مسئوليتها عن أي أخطاء فنية أو تحريرية أو أي أخطاء ناتجة عن سهو وردت في هذا المستند.

الإصدار الأول: يوليو 2019

الرقم المرجعي للمستند: L49473-171

# جدول المحتويات

## ١ بدء التشغيل

- ١ تنزيل البرنامج
- ١ فتح البرنامج

## ٢ استخدام البرنامج

- ٢ قائمة سماعة الرأس
- ٢ معمل صوت من OMEN
- ٢ إعدادات الصوت
- ٣ تعديل الإعداد مسبق الضبط لموازن الصوت
- ٣ إنشاء إعداد مسبق التعيين من قبل المستخدم
- ٣ الإضاءة
- ٤ الوضع الثابت
- ٤ وضع الرسوم المتحركة
- ٤ التبريد
- ٤ الإعدادات


## ٣ إمكانية الوصول

- ٥ إمكانية الوصول
- ٥ إيجاد الأدوات التكنولوجية المطلوبة لك
- ٥ التزاماتنا
- ٥ (IAAP) International Association of Accessibility Professionals
- ٦ إيجاد أفضل تقنية مساعدة
- ٦ تقييم احتياجاتك
- ٦ إمكانية الوصول لمنتجات HP
- ٧ المعايير والتشريعات
- ٧ المعايير
- ٧ EN 301 549 – Mandate 376
- ٧ (WCAG) Web Content Accessibility Guidelines
- ٧ التشريعات والتنظيمات
- ٨ الولايات المتحدة
- ٨ (CVAA) 21st Century Communications and Video Accessibility Act
- ٨ كندا
- ٨ أوروبا
- ٩ المملكة المتحدة
- ٩ أستراليا
- ٩ حول العالم

٩	موارد وارتباطات مفيدة عن إمكانية الوصول
٩	المنظمات:
١٠	المؤسسات التعليمية
١٠	موارد أخرى عن الإعاقات
١٠	ارتباطات HP
١٠	الاتصال بالدعم

# ١ بدء التشغيل

## تنزيل البرنامج

 **ملاحظة:** قد يتم تثبيت هذا البرنامج على أجهزة كمبيوتر محددة.

يتطلب هذا البرنامج Windows® 10 (إصدار 64 بت) رقم 1709 أو أحدث.

١. من جهاز الكمبيوتر لديك، حدد الزر **Start** (ابدأ)، ثم حدد **Microsoft Store** (متجر Microsoft).
٢. ابحث عن **OMEN Command Center**، ثم قم بتنزيل التطبيق.

## فتح البرنامج

١. حدد **Start** (ابدأ).
٢. حدد **OMEN Command Center**.

## ٢ استخدام البرنامج

يمكنك استخدام Center Command Center لتكوين إعدادات سماعة الرأس. تتذكر سماعة الرأس هذه الإعدادات وتستخدمها، حتى لو كانت متصلة بجهاز بدون OMEN Command Center.

**تحذير!** للتقليل من خطر التعرض للإصابة الشخصية، اخفض مستوى الصوت قبل وضع سماعات الرأس، أو سماعات الأذن، أو سماعات الرأس المزودة بميكروفون. للحصول على المزيد من المعلومات حول الأمان، راجع إشعارات تنظيمية ووقائية وبيئية.

للوصول إلى هذا الدليل:

▲ من جهاز الكمبيوتر لديك، حدد الزر **Start** (ابدأ)، ثم حدد **HP Help and Support** (التعليمات والدعم من HP)، ثم حدد **HP Documentation** (وثائق HP).

## قائمة سماعة الرأس

لفتح قائمة سماعة الرأس:

▲ بعد فتح التطبيق، حدد **OMEN MINDFRAME**.

🔔 **تلميح:** لا يتوفر هذا الخيار إلا عند توصيل سماعة الرأس بالكمبيوتر فقط.

باستخدام علامات تبويب القوائم الرئيسية، يمكنك تكوين إعدادات إضاءة سماعة الرأس والتبريد.

## معمل صوت من OMEN

يمكنك تخصيص صوت سماعات الرأس والميكروفون. يمكنك أيضًا إنشاء إعداد مسبق الضبط لموازن الصوت لديك.

🔔 **تلميح:** قد تحتاج إلى تعطيل Windows Sonic لسماعات الرأس.

## إعدادات الصوت

1. ضمن **Audio Levels** (مستويات الصوت)، استخدم شريط التمرير **Headphone** (سماعات الرأس) لضبط مستوى صوت سماعة الرأس.
  2. ضمن **Audio Levels** (مستويات الصوت)، استخدم شريط التمرير **Mic** (الميكروفون) لضبط مستوى صوت سماعة الرأس.
  3. ضمن **Audio Levels** (مستويات الصوت)، استخدم شريط التمرير **Sidetone** (النعمة الجانبية) لضبط مستوى صوت تعليق الميكروفون.
- 📝 **ملاحظة:** نظراً لأن سماعة الرأس هذه تتضمن الميزات تخفيف الصوت، فقد تحتاج لزيادة مستوى صوت النعمة الجانبية لسماع صوتك.
4. قم بتعيين **Surround Sound 7.1** (الصوت المحيطي 7.1) إما على **ON** (تشغيل) أو **OFF** (إيقاف التشغيل).
  5. قم بتعيين **Environmental Noise Cancellation** (إلغاء التشويش البيئي) إما على **ON** (تشغيل) أو **OFF** (إيقاف التشغيل).
- 📝 **ملاحظة:** تستخدم ميزة "إلغاء التشويش البيئي" ميكروفونان لالتقاط صوتك وإلغاء الضوضاء المحيطة.
6. حدد إعداد موازن الصوت من القائمة **Equalizer Presets** (الإعدادات المسبقة لموازن الصوت). يمكنك عرض **ALL** (جميع) الإعدادات المسبقة أو إعدادات **FACTORY** (المصنع) أو **USER** (المستخدم) مسبقاً الضبط.

## تعديل الإعداد مسبق الضبط لموازن الصوت

1. حدد إعداد موازن الصوت من القائمة **Equalizer Presets** (الإعدادات المسبقة لموازن الصوت).
2. قم بتكوين **Band Equalizer** (موازن النطاق).
  - **Bass** (الجهير)—تعمل هذه الإعدادات على ضبط أدنى جزء من النطاق الموسيقي.
  - **Mid** (متوسط)—تعمل هذه الإعدادات على ضبط الجزء الأوسط من النطاق الموسيقي.
  - **Treble** (طنين ثلاثي)—تعمل هذه الإعدادات على ضبط أعلى جزء من النطاق الموسيقي.
3. لحفظ الإعداد المسبق لموازن الصوت، حدد إما **Save** (حفظ) أو **Save as** (حفظ باسم)، ثم اسم المسبق لموازن الصوت الجديد. للعودة إلى بداية الإجراء، حدد **Discard changes** (تجاهل التغييرات).

## إنشاء إعداد مسبق التعيين من قبل المستخدم

1. حدد علامة الجمع (+) من قائمة **Equalizer Presets** (الإعدادات المسبقة لموازن الصوت).
  2. حدد الإعداد **Default x** (افتراضي x) من القائمة الفرعية **USER** (المستخدم).
  3. حدد أيقونة القلم الرصاص.
- 
- ملاحظة:** حدد أيقونة النسخ لإنشاء نسخة أو حدد أيقونة سلة المهملات لحذف الإعداد الجديد لموازن الصوت الجديد.

4. قم بتكوين **Band Equalizer** (موازن النطاق).
  - **Bass** (الجهير)—تعمل هذه الإعدادات على ضبط أدنى جزء من النطاق الموسيقي.
  - **Mid** (متوسط)—تعمل هذه الإعدادات على ضبط الجزء الأوسط من النطاق الموسيقي.
  - **Treble** (طنين ثلاثي)—تعمل هذه الإعدادات على ضبط أعلى جزء من النطاق الموسيقي.
5. لحفظ الإعداد المسبق لموازن الصوت، حدد إما **Save** (حفظ) أو **Save as** (حفظ باسم)، ثم اسم المسبق لموازن الصوت الجديد. للعودة إلى بداية الإجراء، حدد **Discard changes** (تجاهل التغييرات).

## الإضاءة

- حدد علامة التبويب **Lighting** (الإضاءة) لتكوين أضواء لوحة المفاتيح.
1. حدد وضع إضاءة.
  2. لتكوين الوضع الذي حددته، انتقل إلى القسم المناظر ما لما تحدد **Off** (إيقاف التشغيل).
    - [الوضع الثابت في صفحة ٤](#)
    - [وضع الرسوم المتحركة في صفحة ٤](#)
    - إيقاف التشغيل

## الوضع الثابت


حدد لونًا لكل منطقة.

1. حدد **STATIC** (ثابت).
2. حدد **Color** (اللون).
  - **BASIC** (أساسي): حدد لونًا من القائمة.
  - **ADVANCED** (متقدم): استخدم شريطي التمرير **Hue** (تدرج اللون) و **Brightness** (السطوع) لتحديد اللون بدقة.
3. لحفظ التغييرات، حدد **Apply** (تطبيق). للعودة إلى بداية الإجراء، حدد **Discard Changes** (تجاهل التغييرات).

## وضع الرسوم المتحركة

حدد نمط إضاءة لسماعة الرأس.

1. حدد **ANIMATION** (رسوم متحركة).
2. حدد تأثيرًا.
  - **Color Shift** (تغيير اللون): يشغل الضوء ويوقف تشغيله بألوان مختلفة.
  - **Audio** (الصوت): يغير كثافة الضوء وفقًا لإخراج الصوت.
3. حدد **Color Scheme** (مخطط ألوان).

 **ملاحظة:** يمكنك تحديد ما يصل إلى ستة ألوان.

4. إذا حددت "تغيير اللون"، فحدد **Speed** (السرعة) للرسوم المتحركة.
5. لحفظ التغييرات، حدد **Apply** (تطبيق). للعودة إلى بداية الإجراء، حدد **Discard Changes** (تجاهل التغييرات).

## التبريد

حدد علامة التبريد **Cooling** (تبريد) لتكوين ميزة التبريد.

1. اضبط شريط التمرير **Cooling** (تبريد) بين **OFF** (إيقاف التشغيل) و **MAX** (أقصى).
2. لحفظ التغييرات، حدد **Apply** (تطبيق). للعودة إلى بداية الإجراء، حدد **Discard Changes** (تجاهل التغييرات). لاستعادة الإعدادات الافتراضية، حدد **Reset to default** (إعادة تعيين إلى الافتراضي).

## الإعدادات

حدد علامة التبريد **Settings** (الإعدادات) لتكوين ما إذا كان سيصدر ميكروفون الضجيج أصواتًا عند رفعه أو خفضه.

1. حدد الخيار **Enable audio beep to indicate the microphone is muted or unmuted when raising or lowering the boom** (قم بتمكين الصفير الصوتي للإشارة إلى كتم الصوت أو إلغاء كتمه عند رفع الضجيج أو رفعه) أو ألغ تحديده.
2. لاستعادة الإعدادات الافتراضية، حدد **Reset to default** (إعادة تعيين إلى الافتراضي).



## ٣ إمكانية الوصول

### إمكانية الوصول

تسعى شركة HP إلى تضمين التنوع والاستيعاب والعمل/الحياة في أعمال الشركة حيث تنعكس العناصر المذكورة في كل ما نفعل. وفيما يلي بعض الأمثلة على طريقة دمجنا للاختلافات في إجراءات العمل حيث يتم خلق بيئة مستوعبة تركز على الربط بين الناس وقوة التقنية حول العالم.

### إيجاد الأدوات التكنولوجية المطلوبة لك

يمكن للتكنولوجيا مساعدتك في إطلاق القوة البشرية الكامنة بداخلك. إذ تزيل التكنولوجيا المساعدة الحواجز وتساعدك في زيادة الحرية والاستقلال في البيت والعمل والمجتمع. كما تساعد التكنولوجيا المساعدة في زيادة الإمكانيات الوظيفية للتكنولوجيا الإلكترونية وتكنولوجيا المعلومات وتحافظ عليها وتحسنها. لمزيد من المعلومات، راجع [إيجاد أفضل تقنية مساعدة في صفحة 1](#).

### التزاماتنا

شركة HP ملتزمة بتوفير المنتجات والخدمات التي يمكن لذوي الإعاقات الوصول إليها. يدعم هذا الالتزام أهداف التنوع الخاصة بشركتنا فيساعدنا على ضمان توفير فوائد التكنولوجيا للجميع.

الهدف الذي نسعى إليه من حيث سهولة الوصول هو تصميم وإنتاج وتسويق المنتجات والخدمات التي يمكن للجميع استخدامها بكفاءة، بما في ذلك المعاقين، إما باستخدام المنتج لوحده أو بالدمج مع الأجهزة المساعدة المناسبة.

لتحقيق هذا الهدف تضع سياسة المساعدة هذه سبعة أهداف أساسية لتوجيه أعمال شركتنا. نتوقع من جميع مدراء HP وموظفيها دعم هذه الأهداف وتطبيقها بما يتماشى مع أدوارهم ومسؤولياتهم:

- رفع المستوى التوعوي للمشاكل الموجودة في شركتنا والمتعلقة بسهولة الوصول وتزويد موظفينا بالتدريب اللازم لتصميم المنتجات والخدمات السهلة الوصول وإنتاجها وتسويقها وتوفيرها.
- تطوير توجيهات مرتبطة بسهولة الوصول إلى المنتجات والخدمات، وإنشاء مجموعات تشرف على تطبيق هذه التوجيهات عند تطوير المنتجات حيث يكون الأمر ممكنًا من ناحية التنافس والتقنية والجوانب الاقتصادية.
- مشاركة المعاقين في تطوير توجيهات إمكانية الوصول وفي تصميم المنتجات والخدمات واختبارها.
- توثيق ميزات إمكانية الوصول وتوفير المعلومات عن منتجاتنا وخدماتنا للجمهور بشكل قابل للوصول.
- إنشاء علاقات مع رواد موفري التقنيات والحلول المرتبطة بإمكانية الوصول.
- دعم البحث والتطوير الداخليين والخارجيين بشكل يؤدي إلى تحسين التقنيات المساعدة ذات الصلة بمنتجاتنا وخدماتنا.
- تقديم والدعم والمساهمة في صياغة معايير وتوجيهات إمكانية الوصول في الصناعة.

### (IAAP) International Association of Accessibility Professionals

مؤسسة IAAP عبارة عن مؤسسة غير ربحية تركز على تطوير المحترفين في مجال إمكانية الوصول من خلال إنشاء العلاقات والتثقيف والاعتماد والشهادات. ويكون الغرض من هذا كله مساعدة المحترفين في مجال إمكانية الوصول على تطوير سيرتهم المهنية وتعزيزها وزيادة تمكن المؤسسات من دمج مبادئ إمكانية الوصول في منتجاتهم وبنيتهم الأساسية.

تكون شركة HP عضوة مؤسسة في المنظمة حيث شبكنا أيدينا مع مؤسسات أخرى لدفع مجال إمكانية الوصول إلى الأمام. يدعم هذا الالتزام هدف شركتنا بخصوص إمكانية الوصول المتمثل في تصميم وإنتاج وتسويق المنتجات والخدمات التي يمكن للمعاقين استخدامها بكفاءة.

سوف يعزز IAAP حرفتنا بربط الأفراد والطلاب والمؤسسات على مستوى العالم مما يتيح لكل منهم التعلم من غيره. إذا أردت الحصول على معلومات إضافية، انتقل إلى <http://www.accessibilityassociation.org> للانضمام إلى الملتقى على الإنترنت والاشتراك في الرسائل الإخبارية ومعرفة المزيد عن خيارات العضوية.

## إيجاد أفضل تقنية مساعدة

يجب أن يتمكن الجميع، بما في ذلك ذوي الإعاقات المرتبطة بالعمر أو الإعاقات الأخرى، أن يتمكن من التواصل والتعبير عن أنفسهم والاتصال بالعالم بواسطة الوسائل التقنية. تلتزم شركة HP بزيادة التوعية تجاه إمكانية الوصول داخل HP ولدى عملائنا وشركائنا. هناك تقنيات مساعدة متعددة تجعل منتجات HP أسهل للاستخدام — بما في ذلك الخطوط السهلة للقراءة والتعرف على الصوت الذي يجعل اليدين حرتين وغيرها من التقنيات المساعدة التي تساعدك في حالات مختلفة أخرى. كيف تختار؟

## تقييم احتياجاتك

يمكن للتكنولوجيا مساعدتك في إطلاق القوة الكامنة بداخلك. إذ تزيل التكنولوجيا المساعدة الحواجز وتساعدك في زيادة الحرية والاستقلال في البيت والعمل والمجتمع. كما تساعد التكنولوجيا المساعدة (AT) في زيادة الإمكانيات الوظيفية للتكنولوجيا الإلكترونية وتكنولوجيا المعلومات وتحافظ عليها وتحسنها.

يمكنك الاختيار من منتجات عديدة للتقنيات المساعدة. سوف يساعدك تقييم التقنيات المساعدة على تقييم منتجات عديدة والإجابة على أسئلتك وتسهيل اختيارك للحل الأفضل والأنسب لحالتك. ستجد أن المحترفين المؤهلين في مجال تقييم التقنيات المساعدة يأتون من مجالات عديدة، بما في ذلك ذوي الترخيص أو الشهادة في مجال العلاج البدني والتشغيلي واللفظي ومجالات أخرى من الخبرة. بينما قد تجد أن هناك آخرين ممن قد يمكنهم توفير معلومات تقييمية بدون حيازة ترخيص أو شهادة. ستريد الاستفسار عن التجربة والخبرة والرسوم لكل من الأفراد المذكورين لتحديد هل هذا الشخص مناسب لاحتياجاتك.

## إمكانية الوصول لمنتجات HP

توفر الارتباطات التالية معلومات عن ميزات إمكانية الوصول والتقنيات المساعدة إن كانت بما في ذلك تلك الموجودة في منتجات مختلفة لشركة HP. ستساعدك هذه الموارد على اختيار الميزات المعينة للتقنيات المساعدة والمنتجات المناسبة لحالتك.

- [HP Elite x3 – خيارات إمكانية الوصول \(Windows 10 Mobile\)](#)
- [أجهزة الكمبيوتر من HP ذات نظام التشغيل Windows 7 – خيارات إمكانية الوصول](#)
- [أجهزة الكمبيوتر من HP ذات نظام التشغيل Windows 8 – خيارات إمكانية الوصول](#)
- [أجهزة الكمبيوتر من HP ذات نظام التشغيل Windows 10 – خيارات إمكانية الوصول](#)
- [أجهزة الكمبيوتر اللوحية HP Slate 7 – يمكن ميزات إمكانية الوصول على الكمبيوتر اللوحي من HP لديك \(Android 4.1/Jelly Bean\)](#)
- [أجهزة الكمبيوتر HP SlateBook – يمكن ميزات إمكانية الوصول على الكمبيوتر اللوحي من HP لديك \(Android 4.3,4.2/Jelly Bean\)](#)
- [أجهزة الكمبيوتر HP Chromebook – يمكن ميزات إمكانية الوصول على كمبيوتر HP Chromebook أو Chrome OS \(Chrome OS\)](#)
- [HP Shopping – أجهزة محمولة لمنتجات HP](#)

إذا كنت بحاجة إلى المزيد من الدعم بخصوص ميزات إمكانية الوصول على منتج HP خاصتك فراجع [الاتصال بالدعم في صفحة ١٠](#).

ارتباطات إضافية لشركاء خارجيين وموردين آخرين والتي قد تقدم المزيد من المساعدة:

- [معلومات عن Microsoft Accessibility \(Microsoft Office, Windows 10, Windows 8, Windows 7\)](#)
- [معلومات إمكانية الوصول لمنتجات Google \(Google, Chrome, Android\)](#)
- [التقنيات المساعدة بترتيب حسب نوع الإعاقة](#)

- [التقنيات المساعدة بترتيب حسب نوع المنتج](#)
- [موردو التقنيات المساعدة مع وصف المنتجات](#)
- [\(ATIA\) Assistive Technology Industry Association](#)

## المعايير والتشريعات

### المعايير

تمت صياغة Section 508 لتنظيمات (FAR) Federal Acquisition Regulation من قبل لجنة إمكانية الوصول الأمريكية US Access Board لمعالجة قضية الوصول إلى تقنيات المعلومات والاتصالات (ICT) لذوي الإعاقات البدنية أو الاستشعارية أو عقلية. يشمل هذا المعيار تعريفات فنية بالنسبة لأنواع شتى من التقنيات إلى جانب متطلبات الأداء تركز على القدرات الوظيفية للمنتجات المشمولة. هناك معايير محددة تغطي البرامج والتطبيقات وأنظمة التشغيل والمعلومات والتطبيقات المستندة إلى الإنترنت وأجهزة الكمبيوتر ومنتجات الاتصالات والفيديو والوسائط المتعددة والمنتجات المغلقة الذاتية الاحتواء.

### EN 301 549 – Mandate 376

تمت صياغة معيار EN 301 549 من قبل الاتحاد الأوروبي ضمن Mandate 376 كونه الأساس وراء مجموعة أدوات على الإنترنت للشراء العمومي لمنتجات ICT. يحدد هذا المعيار المتطلبات الوظيفية المرتبطة بإمكانية الوصول والمنطقة على منتجات وخدمات ICT إلى جانب وصف لإجراءات الاختبار وأساليب التقييم لكل من متطلبات إمكانية الوصول.

### (WCAG) Web Content Accessibility Guidelines

تساعد توجيهاً إمكانية الوصول إلى محتوى الإنترنت (WCAG) Web Content Accessibility Guidelines الصادرة عن مبادرة (WAI) Web Accessibility Initiative لمنظمة W3C إنها تساعد مصممي تطبيقات الإنترنت ومطورها على إنشاء مواقع أكثر مناسبة لاحتياجات المعاقين أو ذوي القیوم المرتبطة بالعمر. تعزز WCAG إمكانية الوصول على امتداد النطاق الكامل لمحتوى الويب (من نصوص وصور وصوت وفيديو) وتطبيقات الويب. يمكن تنفيذ اختبارات WCAG بدقة كما أنها سهلة الفهم والاستخدام وتتيح لمطوري الويب مرونة الابتكار. كما تم التصديق على WCAG 2.0 كمعيار [ISO/IEC 40500:2012](#).

تتناول WCAG على وجه الخصوص الحواجز أمام الوصول إلى تجربة الويب من قبل المعاقين بصرياً وسمعيّاً وبدنيّاً وعقليّاً وعصبيّاً ومن قبل مستخدمي الإنترنت المتقدمين في العمر ذوي الاحتياجات المرتبطة بالوصول. تحدد WCAG 2.0 خصائص المحتويات القابلة للوصول:

- **قابلة للإدراك** (مثلاً من خلال توفير بدائل نصية للصور والعناوين الفرعية للصوت والتكليف للعروض التقديمية وتعديل تباين الألوان)
- **قابلة للتشغيل** (من خلال توفير الوصول الخاص بلوحة المفاتيح وتباين الألوان وتوقيت الإدخال وتجنب الارتعاش وسهولة التنقل)
- **قابلة للفهم** (بمعالجة قضايا المقروئية والتوقع والمساعدة على الإدخال)
- **متينة** (مثلاً من خلال معالجة التوافق مع التقنيات المساعدة)

## التشريعات والتنظيمات

تزايد الأهمية التشريعية لإمكانية الوصول إلى التقنية والمعلومات بمرور الوقت. يوفر هذا القسم ارتباطات إلى معلومات عن التشريعات والتنظيمات والمعايير الأساسية.

- [الولايات المتحدة](#)
- [كندا](#)
- [أوروبا](#)
- [المملكة المتحدة](#)

• [أسبانيا](#)

• [حول العالم](#)

## الولايات المتحدة

Section 508 من قانون إعادة التأهيل Rehabilitation Act يلزم الوكالات المختلفة بتحديد المعايير المناسبة لشراء منتجات ICT وتحليل السوق لتحديد مدى توفر المنتجات والخدمات التي تتيح إمكانية الوصول وتوثيق نتائج هذا البحث السوقي. تقدم الموارد التالية المساعدة على التوافق مع متطلبات Section 508:

• [www.section508.gov](http://www.section508.gov)

• [Buy Accessible](#)

تعمل لجنة U.S. Access Board حاليًا على تحديث معايير Section 508. هذا المجهود يهدف إلى معالجة التقنيات الجديدة والمجالات حيث يجب تعديل المعايير. للمزيد من المعلومات، انتقل إلى [تحديث Section 508](#).

Section 255 من قانون الاتصالات Telecommunications Act يتطلب توفير منتجات الاتصالات وخدماتها إمكانية الوصول للمعاقين. قواعد FCC تغطي جميع معدات الأجهزة والبرامج لشبكة الهواتف ومعدات الاتصالات المستخدمة في المكتب والمنزل. تشمل هذه المعدات الهواتف والسماعات اللاسلكية وأجهزة الفاكس وآلات الرد التلقائي والمنبهات. تغطي قواعد FCC أيضًا خدمات الاتصالات الأساسية والخاصة، بما في ذلك المكالمات الهاتفية العادية والمكالمات المنتظرة والطلب السريع وإعادة توجيه المكالمات والمساعدة الدليلية المحوسبة ومراقبة الاتصالات والتعرف على المتصل وتعقب المكالمات والطلب المتكرر إلى جانب البريد الصوتي وأنظمة الرد الصوتي التفاعلية التي توفر للمتصل قوائم بالخيارات. للمزيد من المعلومات، انتقل إلى [معلومات عن قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية Section 255](#).

## (CVAA) 21st Century Communications and Video Accessibility Act

يوفر CVAA تحديثات لقانون الاتصالات الفيدرالي بحيث يتم تحسين إمكانية الوصول للمعاقين إلى وسائل الاتصالات الحديثة، من خلال تحديث قوانين إمكانية الوصول من الثمانينات والتسعينات لتشمل الابتكارات الجديدة من الوسائل الرقمية والعريضة النطاق والمحمولة. يتم تطبيق التنظيمات من قبل FCC فيتم توثيقها في Part 14 و Part 79 من CFR 47.

• [توجيهات FCC بخصوص CVAA](#)

تشريعات ومبادرات أخرى للولايات المتحدة

• [Rehabilitation Act . Telecommunications Act . \(ADA\) Americans with Disabilities Act وقوانين أخرى](#)

## كندا

تمت صياغة قانون Accessibility for Ontarians with Disabilities Act لتطوير وتطبيق معايير إمكانية الوصول لتمكين مواطني أونتاريو من الوصول إلى السلع والخدمات والمنشآت المختلفة وتمكين مشاركة ذوي الإعاقات في تطوير معايير إمكانية الوصول. يعد أول معايير AODA هو معيار خدمة العملاء؛ مع ذلك يتم تطوير معايير أخرى للمواصلات والنقل والتوظيف والمعلومات والاتصالات. ينطبق AODA على حكومة أونتاريو واللجنة التشريعية وكل من المنظمات الخاصة بالقطاع العام وكل شخص أو مؤسسة يقوم بتوفير السلع والخدمات والمنشآت للعموم أو أطراف ثالثة لها موظف واحد على الأقل في أونتاريو؛ هذا ويجب تطبيق إجراءات إمكانية الوصول عند أو قبل 1 يناير 2025. وللמיד من المعلومات، انتقل إلى [\(AODA\) Accessibility for Ontarians with Disability Act](#).

## أوروبا

"Human Factors (HF); European accessibility :EU Mandate 376 ETSI Technical Report ETSI DTR 102 612 requirements for public procurement of products and services in the ICT domain (European Commission Mandate M 376, Phase 1)" هو من المعايير التي تمت صياغتها.

الخلفية: أعدت منظمات المعايير الثلاث في الاتحاد الأوروبي فريقين لتنفيذ المشاريع والعمل المحددين في توجيهات المجلس الأوروبي "Support of Accessibility Requirements" Mandate 376 to CEN, CENELEC and ETSI, in Support of Accessibility Requirements". Domainfor Public Procurement of Products and Services in the ICT

قام فريق 333 ETSI TC Human Factors Specialist Task Force بتطوير ETSI DTR 102 612. ويمكن العثور على تفاصيل إضافية بخصوص العمل المنفذ من قبل STF333 (على سبيل المثال التعريفات المرجعية ومواصفات الأعمال بالتفصيل والإطار الزمني للعمل والمسودات السابقة وقوائم الملاحظات وتفاصيل الاتصال بالفريق) على [Special Task Force 333](#).

الأجزاء المرتبطة بتقييم الاختبار والتوافق ووسائلها قام بصياغتها فريق لمشروع ثان مما جاءت تفاصيله في CEN BT/WG185/PT. للحصول على معلومات إضافية، انتقل إلى موقع الويب الخاص بفريق مشروع CEN. يجري التنسيق الكثيف بين المشروعين.

• [فريق مشروع CEN](#)

• [الوائح الإحصائية للمجلس الأوروبي بخصوص إمكانيات الوصول الإلكترونية \(PDF بحجم 64 ك ب\)](#)

• [يتناول المجلس الوصول الإلكتروني في شكل منخفض](#)

## المملكة المتحدة

تمت صياغة Disability Discrimination Act لعام 1995 (DDA) لضمان وصول المكفوفين إلى مواقع الويب وإمكانية وصول المعاقين إليها في المملكة المتحدة.

• [سياسات W3C في المملكة المتحدة](#)

## أستراليا

أعلنت الحكومة الأسترالية خطتها لتطبيق [Web Content Accessibility Guidelines 2.0](#).

ستتطلب جميع مواقع الويب الحكومية الأسترالية التوافق بالدرجة أ في العام 2012 و أ مزدوج في العام 2015. ويحل المعيار الجديد محل WCAG 1.0 الذي تم طرحه بشكل متطلب إجباري للوكالات عام 2000.

## حول العالم

• [\(SWG-A\) JTC1 Special Working Group on Accessibility](#)


• [The Global Initiative for Inclusive ICT :G3ict](#)

• [تسهيلات الوصول في ايطاليا](#)

• [\(WAI\) W3C Web Accessibility Initiative](#)

## موارد وارتباطات مفيدة عن إمكانية الوصول

قد تكون المنظمات التالية بمثابة موارد جيدة للمعلومات عن الإعاقات المرتبطة بالعمر والإعاقات الأخرى.

 **ملاحظة:** القائمة ليست شاملة. أسماء المؤسسات الواردة هنا هي للعلم فقط. لا تتبنى شركة HP أية مسؤولية عن المعلومات أو جهات الاتصال التي قد تجدها على الإنترنت. ليست القائمة الواردة هنا تشير إلى التبني من قبل HP.

## المنظمات:

• American Association of People with Disabilities (AAPD)

• The Association of Assistive Technology Act Programs (ATAP)

• Hearing Loss Association of America (HLAA)

• Information Technology Technical Assistance and Training Center (ITTATC)

• Lighthouse International

• National Association of the Deaf

- National Federation of the Blind
- Rehabilitation Engineering & Assistive Technology Society of North America (RESNA)
- Telecommunications for the Deaf and Hard of Hearing, Inc. (TDI)
- (WAI) W3C Web Accessibility Initiative

## المؤسسات التعليمية

- مركز الإعاقات في جامعة ولاية كاليفورنيا، نورثردج (CSUN)
- جامعة وسكونسين - ماديسون، مركز ترايس
- برنامج ملائمة الموارد الحاسوبية لجامعة مينيسوتا

## موارد أخرى عن الإعاقات

- برنامج المساعدة الفنية بخصوص ADA (Americans with Disabilities Act)
- شبكة الأعمال والإعاقة
- EnableMart
- ملتقى الإعاقات الأوروبي
- شبكة تكييف أماكن العمل
- Microsoft Enable
- وزارة العدل الأمريكية - دليل قانوني لحقوق المعاقين

## ارتباطات HP

[استشارة الاتصال بناءً على الإنترنت](#)

[دليل الأمان والراحة من HP](#)

[قسم مبيعات القطاع العام لدى HP](#)

## الاتصال بالدعم

**ملاحظة:** يتوفر الدعم باللغة الإنجليزية فقط.

- العملاء الأصم أو المعاقين سمعياً الذين يريدون طرح الأسئلة عن الدعم الفني أو الوصول إلى منتجات HP:
  - يمكن استخدام TRS/VRS/WebCapTel للاتصال بالرقم 656-7058 (877) أيام الاثنين إلى الجمعة، من الساعة 6 ص إلى 9 م حسب التوقيت الجبلي.
- العملاء ذوي الإعاقات المرتبطة بالعمر أو الإعاقات الأخرى الذين يريدون طرح الأسئلة عن الدعم الفني أو إمكانية الوصول إلى منتجات HP، يمكنهم اختيار واحد من الخيارات التالية:
  - الاتصال بالرقم 259-5707 (888) أيام الاثنين إلى الجمعة، من الساعة 6 ص إلى 9 م حسب التوقيت الجبلي.
  - تعبئة [استشارة الاتصال لنوي الإعاقات المرتبطة بالعمر أو الإعاقات الأخرى](#).